68me ANNEE — N° 1164. Paraît le Samedi SAMEDI 15 JUIN 1968.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 50 la ligne.
Autres annonces : on traite à forfait.

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 20.
Abonnement : 1 an : 10 F.
C.C.P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

PAUL ARENE A ANTIBES

Vers la fin de sa vie, le conteur sisteronnais fit de fréquents séjours sur la Côte d'Azur, et, plus spécialement à Antibes qui fut sa villégiature préférée. Une grande partie de son œuvre fut inspirée par le littoral et les montagnes de Provence et ce n'est pas la moins belle.

La « Chèvre d'Or » fut conçue dans la chaîne des Maures, et nous trouvons facilement la ressemblance entre Puget-Maure et certains villages de la région délimitée par Collobrières, Gassin et Ramatuelle. Quant à Antibes, ce petit port, un des rares de la région qui ait gardé une certaine personnalité avec sa vieille ville, ses remparts et son Fort Carré dont la construction fut achevée par Vauban, Antibes lui a inspiré quelques charmantes historiettes et surtout le conte intitulé « Le canot des six capitaines ».

Ce conte plein d'humour repose sur un fond authentique, du moins en partie, dont l'histoire me fut communiquée par Mme Basset-Terrusse, l'organisatrice dévouée de la commémoration de Paul Arène, qui eut lieu en septembre 1965, sous la présidence du Maire du port Antibois, M. Delmas.

D'ailleurs Mme Basset-Terrusse, à la suite de recherches faites dans les archives municipales par M. Jean Mari eut dans les mains une photo de la presqu'île de l'Ilette où l'on voit le « Bigorneau ». De plus, grâce à une aimable antiboise Mme Audibert, elle put avoir la documentation sur l'origine du fameux « canot ». De plus un petit périodique de jeunes « L'Antiboulenc », très bien rédigé et imprimé à la Bibliothèque pour tous, m'a révélé dans leurs détails les faits qui donnèrent à Paul Arène l'idée de son œuvre. Ces jeunes gens se rendirent, accompagnés de Mme Basset-Terrusse, dans le quartier de l'Ilette, chez Mme Audibert, dont la maison se trouve à deux pas du rivage, à l'endroit même où se situa l'action, et elle leur raconta ce qu'il suit.

« Un vieux marin, après de longues années de navigation, vint se retirer dans sa ville natale, à Antibes, il se nommait M. Fouques. Par une lubie professionnelle, il voulut, pour se retirer et jouir de ses invalides (c'est comme cela que l'on dénommait la retraite dans la marine), un logement qui lui rappelât, la cabine qu'il occupait à bord du navire qu'il commandait ».

« Après avoir longtemps hésité entre la campagne et le littoral antibois, il se décida finalement pour celui-ci, et vint établir ses pénates au bord de la mer, sur l'Ilette, en un lieu qui se trouve actuellement dans le jardin de la très aimable Mme Audibert, qui nous donna de précieux renseignements. Ce genre de logis, aménagé en cabine avec hublots et sabords, fut baptisé : le Bigorneau, en souvenir du navire sur lequel il avait si longtemps bourlingué ! »

« Comme cela se passait en Provence, région où toute journée de loisirs est prétexte à une partie de cabanon, le Bigorneau devint, naturellement, l'endroit rêvé pour des réunions gastronomiques sur ce coin de Méditerranée ».

« En effet tous les vendredis, sept personnes se réunissaient au « carré », ainsi que l'on dit à bord, du dit Bigorneau, pour y déguster : bouillabaisses, fritures et pissaladières, le tout arrosé, naturellement, de vin de la Gaude. Parmi elles se trouvaient les deux grand-pères et le père de Mme Audibert, ainsi que faisant figure de terrien, l'inattendu sisteronnais Paul Arène qui était l'ami des six gais compagnons ».

« Par suite, le rapprochement se fait très vite, et la petite maison à vocation maritime de M. Fouques devint rapidement, un peu d'imagination aidant, l'entrepont où autour d'une odorante bouillabaisse, se trouvaient réunis sous la présidence du capitaine (ex-colonel), Lancelevée, les St-Aygous, Escragnol, Varangod, Barbe et Arluc, et, contre le bordage duquel vint accoster, un peu brutalement le Singe Rouge, petit yacht de Fabien, Trébaste et Miravail ! ».

Reprenant le très intéressant article de nos jeunes rédacteurs de « L'Antiboulenc » : A la recherche des vendredis de Paul Arène, j'y trouve ceci que je cite :

« Antibes au temps des six capitaines, était une ville de garnison, de nombreuses troupes y étaient cantonnées. La Porte de France, qui, à cette époque, était à l'emplacement de l'actuel Café Glacier marquait la limite de la ville. On la fermait à vingt heures, et on ne pouvait franchir la poterne qu'avec un laissez-passer. Fait curieux, la Porte de France, après la démolition des remparts, a été déplacée pierre par pierre et transportée à son emplacement actuel ».

« Jusqu'en 1894, environ, la mer venait à peu près à la hauteur de l'Eglise Réformée ; pour gagner du terrain, elle fut comblée par les pierres des remparts, et par les morceaux du rocher Saint-André, énorme masse située à l'emplacement de l'actuelle caserne Gazan. Pendant vingt ans on ne put rien construire sur ce terrain et les soldats en garnison dans la ville en firent un Champ de Mars. Ce sont les soldats, qui, en manœuvrant, tassèrent les détritus (1) ».

« La ville comptait, en ce temps là, dix mille habitants environ : bourgeois, artisans, soldats et pêcheurs et marins. A part les marins, les antibois restaient enfermés dans leurs remparts, ce qui explique leur ignorance des choses de l'extérieur, en ayant pris conscience ils démolirent les remparts, sauf la partie en bordure du port. Donc, telle était la situation d'Antibes au temps des vendredis de Paul Arène, lequel d'ailleurs fit campagne contre la démolition des dites murailles ».

L'aimable Mme Audibert qui documenta si bien ces jeunes journalistes les reçut dans la maison qu'habitaient ses parents, maison qui à cette époque là n'était que d'un rez-de-chaussée, elle leur montra l'endroit où M. Fouques avait élevé son habitation marine, et aussi la statue de la Vierge, qui était dans la cabine du Bigorneau, toute rongée par le sel. Enfin elle leur permit de publier avec leur article, quelques vers inédits de Paul Arène, vers que le poète bas-alpin adressa dans une lettre à Mme Riouffe parente de Mme Audibert.

A Madame Riouffe, mère de mon ami Ernest, (2) pour la Saint-Joseph du 19 mars 1892.

Vous avez par paniers, plus qu'on n'en peut compter,
Des fruits d'or et des fleurs, au Crouton, à Saint-Maime,
La Maman bien portante, un grand fils qui vous aime
Que vous offrir, Madame, et que vous souhaiter ?
C'est pourtant votre fête et le cas m'embarrasse
Pour m'en tirer tant bien que mal,
Puisqu'à la table on m'a fait place
Après Ernest, après la Maman Provençal;
Permettez simplement qu'un ami vous embrasse.

Paul Arène.

Je ne puis résister au plaisir de citer les noms des jeunes gens qui à la suite de leur « recherche » ont pu trouver une documentation si riche sur l'origine du « Canot », ce sont : Monique Romand, Sylvian Coudène et Michel Nucci.

Pour compléter cette évocation, j'ajoute ce qu'il suit :

Après avoir flâné sur le port d'Antibes plein de soleil qui se jouait sur les yachts tout blancs, les murs et le clocher de la vieille ville, je pénétrais dans celle-ci, par la porte au bas de la rue d'Aubernon, et je tombais pile sur le Bar-Restaurant de la Marine. Est-ce dans celui-ci, que Fabien, le peintre, offrit à ses nouveaux amis : les six capitaines, la fameuse langouste de bienvenue ? Laquelle, dit l'auteur, contint dans son ventre imbriqué autant d'événements que le cheval de Troie contenait de guerriers à casque.

Henri GAROUTE-ARENE.

(1) Il est question de ce champ de manœuvre dans un petit conte de Paul Arène, « Sancta simplicitas ».

(2) Paul Arène cite Ernest Riouffe dans le conte « La bravoure de St-Aygous ».

Pour votre CAMPAGNE, votre JARDIN ou vos PELOUSES, un OUTIL à définition multiple devient INDISPENSABLE !
Renseignez-vous pour cela aux
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Mételine
04 - SISTERON — Tél. 301
Vous y trouverez les fameux motoculteurs ISEKI et HONDA, alliant à leurs possibilités remarquables et très diverses une finition inégalée à des prix compétitifs.
Ne laissez pas à l'écart non plus vos problèmes d'arrosage, une solution est possible !
CONSULTEZ - NOUS...

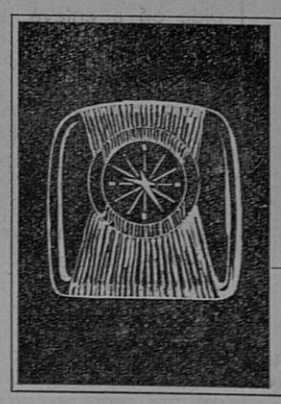
Garage du Dauphiné
SIMCA
VENTE — ACHAT — NEUFS — OCCASIONS — CREDIT
DEPANNAGE JOUR ET NUIT
MECANIQUE — TOLERIE — PEINTURE
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet **SISTERON — Tél. 26**

Pressing des Arcades
REMISE A NEUF TOUS VETEMENTS
NETTOYAGE A SEC EN TROIS HEURES
TEINTURERIE - STOPPAGE

MEUBLES
BOUISSON
SAINT-AUBAN — Tél. 82 SISTERON — Tél. 24
LES PLUS BEAUX MEUBLES
LES MEILLEURS PRIX
VISITEZ NOS MAGASINS - CRÉDIT

LOTISSEMENT ST-DOMNIN
SISTERON
LOTS VIABILISES DE 500 à 1200 M²
CENTRE COMMERCIAL
Renseignements : Maître BUES, Notaire à Sisteron
et
ENTREPRISE F. GARDIOL — 04 - PEIPIN
Qui vous propose un choix important de villas, livrables clés en mains, deux mois après commencement des travaux, avec possibilité de crédit jusqu'à **80 %** du montant de la construction.

FETE DES PERES
COMME CHAQUE ANNEE VOUS TROUVEREZ LE
CADEAU QUI PLAIT au
Grand Bazar Parisien
17, rue Droite — SISTERON — Tél. 53
ENTREE LIBRE


Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

BIENTOT LA FETE DES PERES ET LES COMMUNIONS...
Choix parfois difficile mais pourtant si facile
quand on va à
LA MAISON DU CADEAU
13, rue de Provence — SISTERON — Tél. 95

HOTEL - RESTAURANT
DU **GRAND CEDRE**
SALIGNAC — **Tél. 7**
Spécialités
Gibiers
Pension
Noces et Banquets
« Ouvert toute l'année »

© VILLE DE SISTERON

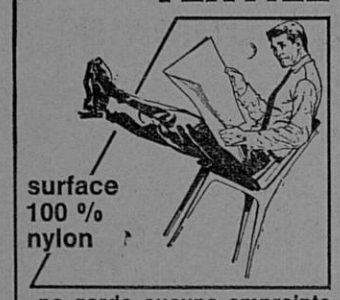
ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
04 - CHATEAU-ARNOUX
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Esculier
Esthéticienne Diplômée
vous accueillera dans un cadre agréable pour tous les soins du visage, du corps, sudation par méthode moderne, épilation des jambes, etc...
Sur Rendez-Vous
LA CASSE —— Tél. 288
SAINT-AUBAN

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

LA MAISON DU CADEAU
13, Rue de Provence, 13
SISTERON —— Tél. 95
SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE

surface 100 % nylon
ne garde aucune empreinte
tapisom SOMMER
A. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« Les Romarins » — La Casse
Tél. 2.88 — SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuit.
—o—
M. ESCULIER se tient toujours à la disposition de sa clientèle Sisteronnaise et de la région pour tous revêtements de sols.

CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal de notre cité s'est réuni jeudi de cette semaine sous la présidence de M. Elie Fauque, maire et conseiller général, assisté de MM. Maffren et Tron, adjoints.

Etaient présents les Conseillers municipaux André Michel, Rolland Yves, Decaroli, Mme Ranque, Dr André, Magaud Pierre, Chautard Armand, Julien, Marin, Reynaud, Jame, Latil Pierre, Lagarde, Mourier Paul et Rolland Henri. M. Revest, secrétaire général et M. Feid, ingénieur technique de la ville, sont présents.

M. le Maire adresse les condoléances à M. Fernand Marin pour le décès de son beau-frère et donne lecture d'un vœu du Conseil municipal pour que la reprise du travail soit faite dans la dignité à la satisfaction de tous. Ce vœu demande à la direction de l'usine Sapchim d'engager des conversations et que les portes de cette importante industrie soient à nouveau ouvertes à tous.

M. Léon Tron est désigné comme secrétaire de séance. M. le Maire fait lecture du compte rendu de la précédente séance qui est approuvé à l'unanimité.

— Le Conseil vote une somme de 3000 francs pour le bureau d'aide sociale. L'aide sociale distribuera des bons pour toutes les personnnes nécessiteuses qui ont eu à souffrir des grèves. M. André Michel fait préciser que les non-grévistes nécessiteux ont droit à cette aide.

— M. le Maire donne un compte-rendu de la réunion pour le sens unique dans la rue Droite et rue Saunerie. A cette réunion ont participé la Commission, M. Brouzet, ingénieur des Ponts et Chaussées et l'adjudant de gendarmerie Labourdenne. M. Marin présente son projet sur la circulation en ville, M. Decaroli n'est pas pour autant satisfait et M. Maffren termine cette discussion en insistant pour que ce projet soit mis à l'épreuve. Ainsi, la rue Droite et la rue Saunerie seront à sens unique, on montera la rue Droite et on descendra la deuxième partie de la rue droite et la rue Saunerie, et interdiction de stationner dans la rue du Jalet et la petite traverse reliant à l'avenue Paul Arène.

— Le Conseil approuve l'installation des feux de circulation à l'entrée de l'allée Bertin, R.N. et la traverse du nouveau lycée. Ces feux avec détecteur, plus les travaux, coûtent 50.000 francs, à savoir que la première installation sera faite à l'allée Bertin.

— M. Henri Rolland critique le plan d'installation électrique dans le lotissement municipal du Thor. Il indique que certains ont choisi le trajet aérien, alors que d'autres ont pris le trajet souterrain. L'arrivée souterraine coûte plus cher — il est vrai — mais combien plus esthétique et plus agréable. Plus de fils qui passent à hauteur d'un premier étage. D'autant qu'un propriétaire qui aura fait le trajet souterrain, verra à côté ou en face le trajet aérien d'un voisin. — A l'étude.

— M. le Maire donne confirmation de la construction de trois classes primaires et deux classes maternelles au quartier du Gand (1 classe primaire), aux Plantiers (1 classe primaire plus 1 classe maternelle) et au Thor (1 classe primaire et 1 classe maternelle).

— Le Tribunal administratif de Marseille vient de rendre son jugement dans l'affaire Buès-Ville, au sujet des pompes à essence devant le magasin de Supérette. M. le Maire donne connaissance du jugement qui condamne M. Buès Maxime aux frais et aux dépens de ce procès. La ville était défendue par le bâtonnier Vaillant, de Marseille.

— L'aménagement de la place de la République ne peut pas avoir de suite pour l'instant, le Ve Plan ne l'ayant pas retenu.

— Le séchoir de l'abattoir ne peut pas encore se construire. Le Génie Rural n'ayant encore rien reçu ni inscrit.

Une discussion assez vive s'engage entre M. Julien et M. Rolland Yves au sujet du séchage des peaux à l'abattoir. Pour un séchage plus rapide on a enlevé les traverses aux ouvertures, ce qui donne une plus grande et mauvaise odeur au voisinage. Il faut donc remettre ces traverses qui empêchent la mauvaise odeur de se répandre.

— Le Conseil municipal a demandé l'inscription de changement du lycée nationalisé en lycée d'Etat. Une réponse favorable est attendue.

— M. Bertagnolio, président de la musique « Les Touristes des Alpes » vient de transmettre une lettre à la municipalité, émanant du Conservatoire de Manosque, qui propose un professeur de solfège, deux heures par semaine, au prix de 18 Frs de l'heure, plus les frais de déplacement. Cette lettre a fait pâlir les conseillers municipaux, qui ne peuvent pas expliquer une telle proposition, d'autant qu'à Sisteron il y a des professeurs de solfège et des professeurs d'instruments.

Et c'est là qu'une assez large discussion s'est faite jour. M. Jame demande les heures et la paye du chef de musique. M. Rolland Henri dit qu'avant tout, il faut savoir que dans notre cité, il y a des professeurs de musique. M. Maffren constate le manque d'exécutants aux Touristes des Alpes, petit à petit cette société s'amenuise et il serait bon de connaître cet abandon, et le contraire, à l'école municipale de musique, lorsque l'on voit les résultats, tous les élèves ont des 18 sur 20. M. André Michel dit qu'il faut taire quelque chose pour cette société, et certains conseillers s'étonnent que M. le chef de musique aille à Château-Arnoux donner des cours de solfège et d'instruments.

Alors... que faire ?

Cette question est renvoyée en commission pour étude.

— M. Houbé est propriétaire de la Grande Sainte-Anne, sur la commune du Poët, et aussi sur la commune de Sisteron. Un chemin communal sépare la propriété en deux et n'est pas fréquenté. M. Houbé demande à la ville une entente à l'amiable de ce chemin pour lui être vendu.

— M. Sadi Baza veut monter sur la voie publique, autrement dit en face de la Poste, une baraque pour vendre saucisses, merguez, petit-salé, etc... Cette autorisation de construction et d'installation de baraque lui est refusée.

— Le Président de la Philatélie de notre cité demande à la municipalité une salle pour expositions et réunions. Le Conseil municipal se propose de donner satisfaction dès qu'une salle sera libre.

— M. Pierre Latil se fait l'interprète des habitants du voisinage du quartier du Gand, pour demander que les égoûts de l'abattoir tombent en Durance et non pas sur le gravier. Le Conseil approuve cette demande et va faire étudier la question par le service technique. La solution est de modifier le trajet actuel de la Durance sur une très courte longueur, deux ou trois heures de bulldozer.

— M. Yves Rolland nous ramène à l'abattoir et demande une modification pour le parc aux agneaux. Les agneaux sautent d'un parc dans un autre et il faut ajouter en hauteur les séparations. — Accordé.

— M. Rolland Henri demande que face à la Caisse d'Epargne, sur l'allée de Verdun, un parc à voitures soit fait, que le banc qui s'y trouve soit enlevé. — A l'étude.

— M. Pierre Magaud demande qu'au lotissement de Saint-Dominique un water-closet soit construit. — A l'étude.

Et la séance est levée à 20 h. 30.

Pédicure Médical
Ancien Stagiaire
des Hôpitaux de Paris
recevra de 7 h. 30 à 13 heures
LE 16 JUIN 1968
Hôtel des Acacias Tél. 68

Pour ACHETER
Pour VENDRE
Pour LOUER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « SISTERON-JOURNAL »

Service Après Vente
Recommande
Charbonnages de France
M. RETTUGA
CHARBON - MAZOUT - GAZ
★
Pour votre Ramonage et Nettoyage de tout appareil, n'attendez pas l'Hiver...
FAITES-LE DES A PRESENT
Inscription, 5, rue Mercerie
Propreté - Rapidité - Efficacité
Ramonage par aspirateur

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

L'ASSEMBLEE GENERALE DU SISTERON-VELO

L'Assemblée générale de la société sportive « Sisteron-Vélo », section foot-ball, basket-ball et cyclisme a eu lieu mardi de cette semaine dans la salle de la mairie sous la présidence de M. Elie Fauque, maire et conseiller général.

Le président Roger Cano, le trésorier André Lieutier et le secrétaire Ranc présentent les rapports moraux et financiers. M. le Maire apporte la sympathie, souligne tout l'intérêt d'une ville possédant des sociétés et assure le Sisteron-Vélo du concours complet de la municipalité.

On procède alors à la réélection du bureau avec quelques changements cependant. De nouvelles bonnes volontés viennent se joindre et le bureau est ainsi formé :

Président d'honneur : M. Fauque, conseiller général, maire de Sisteron — Président actif : M. Roger Cano — vice-présidents : MM. Yvan Decaroli et Poggi — secrétaire : M. Ranc — secrétaire-adjoint : M. J. Amayenc — trésorier : M. André Lieutier — trésoriers-adjoints : MM. Burle et Gosio — archivistes : MM. Tardieu et R. Ayasse — membres : MM. R. Rettuga, L. Chazeau, Campos, G. Andine, Max Fabre, Henri Cano, Eysseric, Georges Latil, C. Morere, R. André, Paul Davin, Briançon, Gaillard et Paul Reynaud.

Les responsables des équipes sont désignés, à savoir :

Pour l'équipe première : le capitaine-entraîneur François, assisté de Lucien Chazeau, ancien joueur.

Equipe réserve : Georges Latil, aidé par André et Paul Reynaud.

Equipe cadets-minimes : Eysseric et Poggi.

Equipe minimes : Ranc et Henri Cano.

En ce qui concerne le basket-ball, les responsables sont Georges Martin et Jean Queyrel.

Pour la section cycliste, un sportif et ancien coureur, M. André, nouvellement installé à Sisteron (Pressing), veut bien faire profiter de ses conseils les jeunes qui veulent pratiquer le vélo.

Cette Assemblee générale a permis à tous de reprendre contact et très bientôt la formation des équipes et la reprise des championnats apporteront l'activité à la prochaine saison.

A L'ESCALE, TOURNOI DE SIXTE

Le tournoi de sixte de l'Escale se disputera demain dimanche 16 juin sur le stade des Graves avec la participation de tous les clubs de la région. Une agréable journée sportive à voir.

LES BOULES

Aujourd'hui samedi 15 juin, « La Boule Sisteronnaise » organise son concours du samedi à pétanque — 2 joueurs 3 boules — doté de 50 Frs de prix plus les mises.

Tirage au sort à 14 heures, Bar Le Rallye, rue de Provence.

★ ★ ★

Et demain dimanche 16 juin, sous le contrôle de « La Boule Sisteronnaise», se jouera un grand concours de boules à la longue, doté par la municipalité de 600 francs de prix plus les mises. Ce concours se disputera par triplettes et certainement les meilleures équipes de la région seront présentes.

Le lancement du but à 9 heures très précises et le tirage au sort se fera au Bar Henri, avenue Paul Arène, Tél. 108.

BARTEX
22, Rue Droite, 22
04 - SISTERON
★
BONNETERIE...
TISSUS...
CONFECTIONS...
★
Actuellement, grande vente des Nouveautés de Printemps 1968
Pour Hommes, Dames, Enfants
★
Rabais jusqu'à 50 %
sur les articles
de fin de série
★
Service Spécial
pour la CARTE BLEUE
★
LA CARTE BLEUE
facilite vos achats
BARTEX
La Maison de Confiance
de toute la région
Entrée Libre

Avez-vous un "Ministor" PHILIPS dans votre poche ?

4 modèles
à partir de
129 F + t.l.
EN VENTE :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 1.97

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

M. François SFRECOLA
informe sa clientèle qu'il n'habite plus 7, rue de l'Horloge.
Nouvelle adresse :
9, rue de la Mission — Tél. 4.31
SISTERON

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances " L'UNION "
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 %
moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

Nettoyage de Vitres
Lavage de Devantures
A. FERRI
Rue des Combes — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées Accords rapides

R. REYNAUD
Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

SOMMIERS MATELAS
NEUF REPARATIONS
TISSUS D'AMEUBLEMENT
MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS
CHAISES — FAUTEUILS
OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

BLIZZAND

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

MAMANS...
Une bonne nouvelle pour votre budget :
ACHETEZ A CREDIT
chez MAMAN-BÉBÉ
4, rue Mercerie — SISTERON
Toute la Layette Puériculture,
Landaus, Vêtements, etc...
Le Crédit SOFINCO
Plus de soucis pour le Trousseau
Crédit jusqu'à 24 mois

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOM
GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence Tél. 4.43
JAME et SIARD
TOUTES TRANSACTIONS
IMMOBILIERES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES
EXPERTISES IMMOBILIERES ET COMMERCIALES
EN VUE D'ACHAT — VENTE — SUCCESSION — DECLARATION FISCALE
CONTENTIEUX — FISCALITE — TOUS CONSEILS

POISSONNERIE DES ARCADES
TEL. 273
SISTERON
COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
TOUTE LA MAROQUINERIE
LUXE ET FANTAISIE
BOX — VEAU VERNIS —
PORC — JOCK —
PARAPLUIES
GANTS E. PERRIN
BIJOUTERIE FANTAISIE
PRODUITS DE SOINS
JEANNE GATINEAU

LES LEGISLATIVES

Nous voici à quelques jours des élections législatives. Les candidats ont déjà parcouru de nombreux kilomètres et serré de très nombreuses mains. Les conférences publiques succèdent aux conférences, et les électeurs commencent à être instruits sur les divers programmes des candidats.

Ces programmes sont faits pour le bonheur des électeurs et électrices, mais malheureusement, après les élections, le bonheur s'en va à la dérive. Il faut apporter dans le choix des candidats une grande sagesse et admettre une juste et sérieuse raison.

De très nombreux candidats vous demandent de leur réserver votre vote, et voici les noms :

1re Circonscription :
(Barcelonnette - Digne - Sisteron)

— Progrès et Démocratie Moderne : M. Gabriel Domenech, ancien député des Basses-Alpes, journaliste. Suppléant : M. Paul Isnard, infirmier, Président de la Caisse de S. S.

— F. G. D. S. : M. Marcel Massot, député sortant, conseiller général de La Motte du Caire - Suppléant : Docteur Daniel Jouve, chirurgien à Digne.

— Parti Communiste : M. Raymond Philippe, agent technique aux Mées - Suppléant : M. André Besson, professeur à Digne.

— Comité de Défense de la République : M. Henri Savornin, maire de Montclar, entrepreneur à Seyne-les-Alpes - Suppléant : M. Albert Chabot, retraité, ancien maire de Marcoux.

2me Circonscription :
(Castellane - Forcalquier - Manosque)

— Union pour la Défense de la République : M. Jean Cabane (Ve République), administrateur civil - M. Jean Curetti (Progrès et Démocratie Moderne), maire de Montfuron, directeur de société.

— PARTI SOCIALISTE UNIFIE : M. Georges Dolias, inspecteur d'assurance au Puy-Sainte-Réparade. Suppléant : M. Marcel André, ingénieur à Manosque.

— F. G. D. S. : M. Claude Delorme, député sortant, maire de Forcalquier, président du Conseil général. Suppléant : M. Lucien Veyan, maire de Quinson.

— Parti Communiste — M. Pierre Girardot, retraité, maire de Ste-Tulle. Suppléant : M. Joseph Casa, inspecteur des P.T.T. à Manosque.

— Comité de la Défense de la République : M. Henri Mille, négociant à Manosque, président de la Chambre de Commerce - Suppléant : Dr Léonce Raouste, pharmacien, maire de Saint-André-les-Alpes.

* * *

Pour la première circonscription, Gabriel Domenech et Paul Isnard ont tenu dans la salle de la mairie une importante réunion à laquelle un très grand nombre d'électeurs et d'électrices étaient présents.

* * *

On nous prie d'annoncer que ce soir samedi 15 juin, à 21 heures, salle de la mairie, les candidats Savornin et Chabot, du Comité de Défense de la République, donneront une réunion publique.

Ces candidats seront à Mison, aujourd'hui, salle de la mairie, à 18 h.

* * *

On nous fait part que M. Marcel Massot et le Dr Daniel Jouve seront à Sisteron et donneront une réunion publique dans la salle de la mairie le jeudi 20 juin courant à 21 heures.

AVIS DE LA MAIRIE

Les personnes qui auraient égaré leur carte d'électeur délivrée en 1967, peuvent se présenter au secrétariat de la mairie où il leur sera délivré une attestation d'inscription.

L'A.D.S.B. REMERCIE LES DONNEURS DE SANG

La transfusion sanguine remercie bien vivement tous les donneurs ayant répondu à son appel.

Deux cents donneurs se sont présentés, dont vingt-cinq nouveaux, parmi lesquels des jeunes, prouvant que le civisme des Sisteronnais est toujours vivace.

Bravo et encore merci.

L'A.D.S.B.
du Canton de Sisteron.

LA FOIRE

La foire de juin, avec les baraques foraines, une très grande circulation, a apporté, samedi dernier, toute une animation. Cette manifestation commerciale a eu à profiter de la fête renvoyée de Pentecôte, et ainsi, beaucoup de monde, acheteurs ou visiteurs.

Une foire agréable.

SISTERON

La fête des écoles maternelles qui avait été renvoyée au 16 juin n'aura pas lieu.

MUTUELLE PHILATELIE

Une importante Exposition Philatélique, organisée par la Mutuelle Philatélie de Sisteron, avec le concours de la Mutuelle Philatélie de Marseille, aura lieu dimanche 16 juin 1968, de 9 heures à 17 heures, à la mairie de Forcalquier.

Au cours de cette journée, les philatélistes pourront acquérir des souvenirs philatéliques, cartes et enveloppes premier jour.

* * *

Nous signalons à nos adhérents que, pendant le mois de juin, les permanences auront lieu chaque mercredi, de 18 h. 15 à 19 h. 15 à la mairie de Sisteron, salle des réunions.

Petites Annonces

La Pharmacie GASTINEL sera fermée pour un congé annuel du 15 juin au 1er juillet inclus.

—o—

ON DEMANDE retraité pour poste magasinier — Se présenter le lundi Thermo Techniques, rue des Combes - Sisteron.

ETAT-CIVIL

du 7 au 13 juin 1968.

Naissances — Thierry Michel Christian, fils de Adrien Gaston Christian Darius, gendarme à Orpierre — Corinne Hélène, fille de Danillo Rossi, maçon à Sisteron — Jean-Louis, fils de Erardo Ribet, chauffeur à Laragne — Thierry Maurice, fils de Claude Popée, agriculteur à Ferrassières — Françoise Véronique Sandrine, fille de Elisée Julien, briquetier à Eyguians — Christophe Léo Daniel, fils de Serge Lagrange, conseiller technique à Château-Arnoux.

Publications de mariage — Francis Gilbert René Brunet, mécanicien, domicilié à Laragne - 05 et Nicole Maryse Yvette Chudzik, coiffeuse, domiciliée à Sisteron.

Décès — Clément Virgile Léon Rolland, âgé de 83 ans, avenue Jean-Jaurès.

LA SITUATION SOCIALE

La situation sociale se détend. En effet, après la rentrée des employés à l'usine Sapchim, les écoles primaires ont repris les cours et mercredi c'était le tour du Lycée Paul Arène d'accueillir professeurs et élèves.

De partout, le travail a repris, et il faut souhaiter que tout s'arrange et que tous s'emploient sur la voie de la raison.

COMITE LOCAL DE SOUTIEN AUX GREVISTES

Aux commerçants de Sisteron
Bons d'alimentation aux grévistes

Les commerçants sont priés de déposer d'urgence, salle de la mairie (rez-de-chaussée) mardi 18 et mercredi 19 juin de 14 à 18 heures, les bons d'alimentation, émis par le Comité aux grévistes, pour lesquels ils ont fourni des denrées alimentaires.

Les factures destinées au Comité de Soutien doivent également être déposées d'urgence.

Après le 19 juin, les bons ne seront plus acceptés par le Comité.

Le Comité.

P. S. — Ces instructions sont également valables pour MM. les pharmaciens.

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène, SISTERON — Tél. 362
Le plus grand choix de Réfrigérateurs de la région

Réfrigérateur FRIGECO 125 litres	425,00
Réfrigérateur FRIMATIC 140 litres	550,00
Réfrigérateur FRIMATIC 180 lit. (rep.)	650,00
Machine à laver automat. THOMSON	999,00
Cuisinière à Gaz 3 feux THERMOR	395,00
Cuisinière à Gaz 4 feux THERMOR	495,00

Location Réfrigérateur - Reprise - Crédit - Prêt Allocations

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
UNA Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS
R. RETTUGA, successeur
5, rue Mercerie — Tél. 43
CHARBONS TOUTES PROVENANCES — CHARBON DE FORGE
CHARBON DE BOIS — BOIS ALLUMAGE — BOIS CHAUFFAGE
NE SALISSEZ PLUS LA MAISON — RENTREZ VOTRE CHARBON
EN SACS PAPIER DE 12 Kilogs 500 OU 7 Kilogs 500

GARAGE DU JABRON
MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE
J. P. NADE
Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite - SISTERON - Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières — Commerciales — Industrielles

" Garage Moderne "
Route de Marseille — SISTERON
TELEPHONE : 317
J. GALLÉGO
REPARATION — DEPANNAGE — TOLERIE — PEINTURE EN CABINE
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 3.77

Claude ANDRÉ
« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS
REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS — TELEPHONE 214
BLOC A 2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'il vous est possible de lui confier la totalité de vos économies dont vous désirez conserver la disponibilité immédiate. Ces sommes bénéficient toujours de la garantie de l'Etat.

LE LIVRET SUPPLEMENTAIRE vous procure un taux d'intérêt de 3 % soumis à l'impôt sur le revenu. Pour le paiement de cet impôt vous pouvez opter pour le prélèvement forfaitaire qui vous assure un taux de 2,25 % NET ET VOUS DISPENSE DE TOUTE DECLARATION.

Mais n'oubliez pas de compléter votre premier livret qui, dans la limite de 15.000 francs, vous garantit un taux de :

3 % EXONERE DE TOUT IMPOT

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos 6 succursales

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — **SISTERON** **Allo : 3.36**

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES **TELEVISEURS :**
CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG
MACHINES A LAVER : **VEDETTE**

FUEL — GAS-OIL — SHELL

RETTUGA Robert

5, rue Mercerie — **Tél. 43**

SEUL DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON
HUILE MOTEUR — PRODUITS D'ENTRETIEN ET DE COMBUSTION MAZOUT
FUEL EN JERRICANES DE 10 OU 20 LITRES AU BUREAU TOUS LES JOURS
CONSULTEZ NOTRE SERVICE **THERMOSHELL DE PRET**
POUR VOTRE FUTURE INSTALLATION DE CHAUFFAGE CENTRAL

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta

53, rue Droite — **SISTERON**

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : **RANUCCI**, rue Droite, SISTERON
Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Crédits Autos — Financement Immobilier sur Terrains
Constructions — Améliorations
Agencements de Magasins, etc...

Alphonse ALIBERT
Assureur
11, Rue de Provence, 11
SISTERON — Tél. 80

EXAMENS DU PERMIS DE CONDUIRE

La Préfecture des Basses-Alpes communique :

Les examens du permis de conduire auront lieu dans le département des Basses-Alpes au mois de juin, suivant le calendrier ci-après :

Sisteron : les 14, 15, 17 et 18.
Manosque : les 13, 14, 17, 18, 19, 20 et 21.
Barcelonnette : les 24, 25 et 26.
Digne : les 24, 25 et 26.
Forcalquier : les 27 et 28.

Cabinet R. REYNAUD — SISTERON

—o—

Cession

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

PREMIER AVIS

—o—

Par acte sous signatures privées, en date à ENTREVAUX, du 11 Juin 1968, enregistré à SAINT-ANDRE-LES-ALPES, le 12 Juin 1968, Folio 96, Bord. 111/2 ;

Monsieur Jules CESAR, Transporteur Public à 04 - ENTREVAUX ;

A CEDE A :

La Société Industrielle du Vercors ORARD Frères - S. A., dont le siège social est à EYMEUX - «L'ECANCIERE » (26) ;

Un fonds de commerce de TRANSPORTS ROUTIERS DE MARCHANDISES, correspondant à une licence de Classe A - Zone Courte ;

Cette cession porte sur l'ensemble des éléments corporels et incorporels, et elle a lieu moyennant le prix total de DIX MILLE CINQ CENTS FRANCS (10.500,oo F.).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des insertions légales, au domicile des parties.

Pour premier avis :
Jules CESAR.

Etude de Maître Gaston BAYLE
Notaire à SISTERON.

—o—

Vente

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

DEUXIEME INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître Gaston BAYLE, Notaire à SISTERON, le 25 Mai 1968, enregistré à SISTERON, le 29 Mai 1968, Folio 97, Bord. 117/1;

Monsieur Lucien BRUN, retraité, et Madame Joséphine GILLY, son épouse, demeurant à SISTERON, quartier du Gand, et Monsieur Lucien BANON, commerçant, et Madame Christiane MARTINEZ, son épouse, demeurant à SISTERON, 19, Rue de Provence ;

Ont vendu à Monsieur Roger DAUMAS, commerçant, et Madame Eliane NOBLE, son épouse, demeurant à PEYRUIS, un Fonds de Commerce de débit de boissons à l'enseigne de « BAR MONDIAL », sis et exploité par Monsieur et Madame BANON, à SISTERON, 19, Rue de Provence (Registre du Commerce de DIGNE N° 62 A 102) ;

Moyennant le prix de CENT SEIZE MILLE FRANCS ;

La prise de possession a été fixée au 27 Mai 1968.

Les opposition, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'Etude de Maître Gaston BAYLE, Notaire, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion :
BAYLE, Notaire.

ACCIDENT

Une auto venant de Gap, au quartier du Logis-Neuf, a buté fortement dans un arbre qui borde la route. Conduite par M. Mandon, à côté sa mère, âgée de 67 ans, a été blessée et transportée par ambulance à l'hôpital.

De suite après l'accident, la voiture a pris feu et pompiers, ambulance et gendarmes étaient sur les lieux. Cet accident serait dû à un faisan qui a traversé la route à cet instant et que le conducteur n'a pas voulu écraser.

La gendarmerie a procédé à l'enquête.

LE TIRAGE DE LA SOUSCRIPTION A LOTS DE L'U. S. SISTERON EST RENVOYE

Le tirage de la souscription à lots (organisée par l'Union Sportive de Sisteron au profit de l'école de football) prévu pour le 16 juin a dû être reporté, vu les circonstances actuelles, à une date ultérieure (début juillet vraisemblablement) qui sera fixée et communiquée prochainement.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée,
Dimanche en matinée et en soirée,
Un film d'aventures en couleurs, fertile en rebondissements fantastiques avec :
Robert Vaughn, Patricia Crouvley
« DUO DE MITRAILLETTES »

DE GARDE

Dimanche 16 juin 1968.

Docteur MONDIELLI, avenue du Gand — Tél. 2.31.

Pharmacie BŒUF, place de la République — Tél. 0.19.

Garage SIMCA, Cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 17 juin 1968.

Pharmacie BŒUF, place de la République — Tél. 0.19.

Boulangeries :
— MARIANI, rue Mercerie.
— MARTINI, rue de Provence.
— SINARD, Les Plantiers.

Etude de Maître Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

Cession

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

DEUXIEME INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître BUES, Notaire à SISTERON, le vingt-huit Mai mil neuf cent soixante-huit ;

Monsieur Léon Etienne Charles THUNIN, commerçant, demeurant à SISTERON ;

A vendu à Monsieur Claude Clément JAVEL, promoteur de ventes et à Madame Liliane Jeanne Henriette FURON, son épouse, commerçante, demeurant ensemble à SISTERON, immeuble « Le Calendal » ;

Le Fonds de Commerce de fruits, primeurs et alimentation, poissons et coquillages, qu'il exploitait à SISTERON, 58, Rue Droite, sous l'enseigne « LE PETIT NICE » ;

Moyennant le prix de QUARANTE MILLE FRANCS.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues à SISTERON, en l'Etude de Maître Jean-Claude BUES, où domicile a été élu à cet effet, dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi.

Pour deuxième insertion :
Signé : J.-C. BUES, Notaire.

Documentation, présentation et démonstration :

ROVELLO M.
Quincaillerie Turcan
SISTERON — Tél. 56

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53

Entrée libre

DROGUERIE - Papiers Peints

BONNET René
14, Route de Noyers — **SISTERON**

ENTREPRENEUR AGREE
TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

Dépositaire agréé : Sommer
Tapissom - Tapiflex - Somiline - Somvyl

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — **SISTERON** — **Tél. 196**

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON

STYLE ET RUSTIQUE
MEUBLES METALLIQUES DE BUREAU
CUISINES — CANAPES - LIT **BIPLEX**
LITERIE **MATLASSOR**

★★★

57, rue Droite — SISTERON — **Tél. 93**

★★★

FACILITE DE PAIEMENT PAR CREDIT
CONFORT S.O.F.I.N.C.O.
ASSURANCE VIE — INVALIDITE — MALADIE

AVIS

Monsieur Robert BARET
1, Avenue Jean-Jaurès, 1
SISTERON
GARAGE PEUGEOT

informe son aimable clientèle que pendant les transformations de son Etablissement, l'atelier mécanique, tôlerie, peinture, la Station-Service et la vente de véhicules neuf et occasion fonctionnent normalement.

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération — **Tél. 195** **SISTERON**

RICHAUD Georges

TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène — SISTERON **Tél. 3.62**
GRAND CHOIX DE TRANSISTORS ET TELEVISEURS
LABORATOIRE DE DEPANNAGE AGREE
TELEVISEURS : SCHNEIDER — PATHE-MARCONI
MACHINES A LAVER : LINCOLN — THOMSON
REFRIGERATEURS : FRIGECO — FRIMATIC
MAZOUT — CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD
CALORIFERES, CUISINIERES : AIRFLAM — ZAEGEL
FACILITES DE PAYEMENT VENTE A CREDIT
PRET ALLOCATIONS FAMILIALES

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON